

Поэтому Швейцария выражает удовлетворение в связи с решением Генерального секретаря о продлении мандата его Специального советника по спорту на благо развития и мира. В этом году нынешний Специальный советник и сотрудники его аппарата продемонстрировали прекрасные результаты, и Швейцария выражает им признательность за их плодотворную работу. При этом мы согласны с мнением Генерального секретаря о том, что их работа еще не закончена.

Специальный советник должен и дальше на глобальном уровне возглавлять усилия по пропаганде спорта на благо развития и мира, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций. Помимо этого, как говорится в докладе Генерального секретаря, Специальный советник обладает уникальной возможностью, позволяющей ему содействовать налаживанию партнерских отношений между представителями всех слоев общества. Организация Объединенных Наций нуждается в том, чтобы Специальный советник продолжил выполнение этой полезной и важной задачи.

И, наконец, Специальный советник представляет и будет представлять Генерального секретаря и систему Организации Объединенных Наций на различных спортивных мероприятиях, в том числе на Олимпийских играх 2008 года в Пекине. Это позволяет ему не только заниматься пропагандой спорта на благо развития и мира, но и от имени Организации Объединенных Наций налаживать прямые контакты с людьми по всему миру.

Швейцария с самого момента учреждения должности Специального представителя была одним из его основных сторонников. Помимо этого совместно с Постоянным представителем Туниса при Организации Объединенных Наций мы являемся сопредседателями Группы друзей спорта на благо развития и мира, в которую входят 28 постоянных представителей при Организации Объединенных Наций.

До сегодняшнего дня должность Специального советника имела временный и немного неопределенный статус. С учетом недавно принятого Генеральным секретарем решения о продлении мандата Специального советника, Швейцария от имени Группы друзей начала сотрудничество с Канцелярией Специального советника, Секретариатом и всеми заинтересованными государствами-членами в целях

выработки более стабильного и эффективного решения этого вопроса. В связи с этим мы приветствуем планы Секретариата по созданию целевого фонда по спорту на благо развития и мира в рамках секретариата в Женеве с контактным пунктом в Нью-Йорке.

Официальное учреждение Канцелярии Специального советника пошлет мощный сигнал о том, что Организация Объединенных Наций намерена и впредь использовать спорт в качестве инструмента, содействующего обеспечению развития и мира. Мы также надеемся, что создание новой структуры приведет к увеличению числа государств-членов, оказывающих финансовую поддержку деятельности Специального советника. В такой поддержке назрела острая необходимость, и мы призываем всех выделить дополнительные ресурсы, которые позволят сотрудникам аппарата Специального советника оказывать ему необходимое содействие при реализации его основных обязанностей. Швейцария готова продолжать оказывать подобную помощь. Мы также надеемся, что в ходе этой сессии Генеральная Ассамблея сможет принять резолюцию о спорте на благо мира и развития. В этой резолюции можно было бы выразить одобрение в связи с созданием более устойчивой структуры, подтвердить ее стратегическую направленность и просить Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу на шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

Моя делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы заявить о своей полной поддержке проекта резолюции, озаглавленного «Утверждение мира и построение более счастливой жизни на планете посредством спорта и воплощения олимпийских идеалов». Мы убеждены, что такие инициативы будут содействовать достижению конкретных результатов и станут залогом проведения Игр в мирных условиях.

**Г-н Патаки** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Сегодня Ассамблея имеет честь обсуждать вопрос о важности воплощения духа «олимпийского перемирия». Вот уже в рамках нескольких олимпиад Организация Объединенных Наций выступает за соблюдение «олимпийского перемирия» в целях обеспечения в максимально возможной степени защиты интересов спортсменов и спорта в целом, а также содействия усилиям, на-

правленным на достижение мирного и дипломатического урегулирования конфликтов.

Нам выпала большая честь приветствовать в качестве наблюдателей на нашем сегодняшнем заседании членов Международного олимпийского комитета (МОК) во главе с Председателем МОК Жаком Рогге, а также старших должностных лиц Комитета — американцев г-жу Аниту де Франц и г-на Джеймса Истона. Делегация Соединенных Штатов также рада приветствовать находящиеся в этом зале членов Олимпийского комитета Соединенных Штатов во главе с руководителем отдела международных отношений г-ном Робертом Фасуло. Выдающиеся усилия этих лидеров и бесчисленного множества других добровольцев реально способствуют утверждению мира и построению более счастливой жизни посредством развития спорта и воплощения олимпийских идеалов. Позвольте мне также добавить, что как бывший губернатор штата Нью-Йорк, дважды с гордостью принимавшего у себя зимние Олимпийские игры, я считаю за честь приветствовать эту делегацию.

Традиция соблюдения «олимпийского перемирия» во время Олимпийских игр в целях обеспечения безопасного передвижения атлетов через районы конфликтов и их участия в состязаниях является одной из старейших форм мирных соглашений, начало которым было положено в 776 году до нашей эры. История свидетельствует о том, что соблюдение «олимпийского перемирия» способствует преодолению различий всякий раз, когда спортсмены собираются для того, чтобы помериться силами в рамках справедливой игры.

Как и восемь раз до этого, начиная с 1993 года Соединенные Штаты имеют честь присоединиться к соавторам сегодняшнего проекта резолюции, озаглавленного «Утверждение мира и построение более счастливой жизни на планете посредством спорта и воплощения олимпийских идеалов», цель которого состоит в провозглашении духа «олимпийского перемирия».

Однако огромное значение имеет не сам факт провозглашения Ассамблеей перемирия, а то, что принимаемая ею сегодня резолюция, по сути, придает юридическую силу естественной мирной обстановке, которая складывается в рамках всего международного сообщества всякий раз, когда спортсмены из разных стран участвуют в Олимпийских

играх. В этом смысле традиция «олимпийского перемирия» была возрождена не в ходе Ассамблеи в 1993 году, а во время проведения современных Олимпийских игр в 1896 году. Как и в старые времена, главная цель «олимпийского перемирия» состоит в обеспечении безопасного проезда и участия в Играх всех, кто имеет к ним отношение. На протяжении многих веков — как в военное, так в мирное время — эта традиция содействовала достижению этой цели.

Существуют небольшие расхождения во мнениях относительно истоков этой традиции. Неизвестно, проводились ли древние игры до начала соблюдения «перемирия» между воюющими государствами, или традиции «перемирия» в древнем мире было положено начало для того, чтобы дать возможность тем, кто представлял враждебную сторону, прибыть в древнюю Олимпию для участия в играх. Мы убеждены лишь в том, что традиция соблюдения «олимпийского перемирия», изначально провозглашенная дельфийским оракулом, служит олицетворением принципов и целей Олимпийского движения.

В целях более глубокого понимания наследия «перемирия», историки, изучающие Олимпийское движение, сегодня проводят тщательный анализ текста древнего соглашения о «перемирии». Они установили, что условия перемирия были начертаны на диске, торжественно выставленном напоказ в храме Херы, расположенном по соседству с древним стадионом в Олимпии.

Под сенью этого храма мир был свидетелем выдающихся достижений человечества не только столетия тому назад, но и в последние месяцы. Потребовались сверхчеловеческие усилия для того, чтобы остановить всего в каких-то нескольких метрах бушующее пламя пожара, почти поглотившего древнюю Олимпию. Мужественным пожарникам удалось защитить от огня этот древний город, направивший когда-то своих глашатаев в другие государства для того, чтобы призвать к созданию безопасных условий для проведения игр. Свирепый пожар был готов поглотить символ Олимпийского движения, но был остановлен. Огонь удалось укротить, и сегодня от него зажгут Олимпийский факел, который будет перенесен из древнего города в современный Пекин.

Настоящий проект резолюции призывает мир к преодолению и устранению аналогичных угроз — угроз геополитического характера — для того, чтобы человечество могло двигаться вперед по пути к достижению целей и идеалов во имя взаимопонимания, безопасности и процветания во всем мире, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Сегодня в стенах Организации Объединенных Наций государства-члены принимают решение о соблюдении «олимпийского перемирия». В августе будущего года на церемонии открытия Игр участники состязаний дадут клятву спортсменов о соблюдении принципов справедливой игры. Пусть эта торжественная традиция вдохновит других к достижению перемирия в конфликтах в их собственной жизни, стоящих на пути реализации их целей и идеалов. Соблюдая «олимпийское перемирие» в наших домах мы сможем из зрителей превратиться в реальных участников этого перемирия. Мы должны обеспечить осуществление этого проекта резолюции на всех уровнях: межправительственном, национальном, общинном, бытовом и личном.

На межправительственном уровне соблюдение «олимпийского перемирия» может стать стимулом для различных форм сотрудничества Организации Объединенных Наций в области использования спорта на благо мира. На национальном уровне соблюдение «олимпийского перемирия» может означать временное прекращение в странах общественных беспорядков в знак поддержки их спортсменов, участвующих в Олимпиаде. Члены общин и домашних хозяйств могут многому научиться на примере олимпийских достижений, которые будут их стимулировать к достижению совершенства в их повседневных делах. Зрители, наблюдающие за Играми, видят, как реализуются на практике правила справедливой игры, и это может послужить для них толчком к принятию решения противостоять социальным, препятствующим им в достижении их целей и идеалов.

Таким образом, наши сегодняшние прения служат напоминанием всем миру о необходимости подготовки к предстоящим Играм и в моральном, и в физическом отношении. Спорт — это не самоцель, это — средство воспитания молодежи во всем мире во имя гармоничного развития человечества.

В целях осуществления на практике идеи «олимпийского перемирия» МОК учредил Международный фонд «Олимпийское перемирие», находящийся в Афинах. Его программы содействуют мобилизации международной поддержки, соблюдению «олимпийского перемирия», а также постепенному формированию культуры мира. В целях поощрения диалога Фонд организует престижный Международный форум под девизом «Спорт на благо мира и олимпийского перемирия», который проводится раз в два года в Олимпии.

Поощрение инициатив в поддержку «олимпийского перемирия» требует налаживания партнерских отношений между членами олимпийской семьи, международными, национальными и неправительственными организациями, вносящими свой вклад в дело укрепления мира. Однако особое значение имеет тот факт, что «перемирие» и связанные с ним инициативы осуществляются народами мира в интересах самих же народов мира.

Делегация Соединенных Штатов приветствует и поддерживает инициативы, такие как принятие сегодняшнего проекта резолюции, направленные на утверждение мира и построение более счастливой жизни на планете посредством развития спорта и воплощения олимпийских идеалов.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать делегатов о том, что сразу же после закрытия нынешнего заседания последует неофициальное заседание, в рамках которого мы заслушаем выступление Председателя Международного олимпийского комитета.

**Г-н Брис Гутьеррес** (Гватемала) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю за его доклад, озаглавленный «Спорт на благо развития и мира: достигнутый прогресс и перспективы на будущее», документ A/62/325, послуживший основой наших сегодняшних прений.

Мы также приветствуем усилия Специального советника по спорту на благо развития и мира г-на Адольфа Оги и его вклад в распространение информации о важности поощрения спорта в интересах развития.

Моя делегация в полной мере присоединяется к заявлению, сделанному Постоянным представите-